

Årsrapport 2000

1. Mandat

DNK ble 1.1.99 underlagt Nasjonalbiblioteket, som et rådgivende organ for NB og bibliotekene i spørsmål knyttet til katalogisering, generering og bruk av bibliografiske data. Fra august 2000 er DNK og NKKI administrativt tilknyttet Nasjonalbiblioteket, avdeling Oslo. Det planlagte informasjonskontor og kompetansesenter for katalogiserings-, klassifikasjons- og indekseringss spørsmål som skulle opprettes ved NB med ansvar for DNK og NKKIs tilknytning til Nasjonalbiblioteket, er så langt ikke etablert. Sekretærfunksjonen for komitéene er tillagt NB og er i denne perioden ivaretatt av Nasjonalbiblioteket, avdeling Oslos medlemmer i de to komitéene. Nasjonalbiblioteket har ansvar for å ta initiativ til, finansiere, utarbeide og utgi hjelpemidler, retningslinjer og standarder innenfor katalogiserings-, klassifikasjons- og indekseringss spørsmål, samt utbre kunnskap om og medvirke til forskning og utvikling.

Følgende mandat gjelder for DNK inntil kompetansesenteret er etablert:

Komitéen skal i samarbeid med Nasjonalbiblioteket:

1. arbeide med koordinering og effektivisering av arbeidet med katalogisering, generering og bruk av bibliografiske data i Norge (inkl. arbeidet med NORMARC-formatet)
2. delta i utarbeidelse av felles hjelpemidler, retningslinjer og standarder for katalogisering i Norge, og utbre kjennskap til slike hjelpemidler og deres anvendelse.
3. rådgi norske bibliotek, dokumentasjons- og informasjonstjenester og enkeltpersoner
4. utbre kjennskap til moderne metoder for katalogisering som hjelpemidler ved informasjonsformidling i Norge.
5. stimulere norsk forskning og utviklingsarbeid innen området katalogisering og gjenfinning.
6. virke som norsk kontaktorgan overfor relevante organer utenfor Norge.
7. I tillegg skal komiteen formidle behov fra fagmiljøene til NB.

2. Sammensetning

Medlemmene blir oppnevnt av Nasjonalbiblioteket og skal gjenspeile ulike bibliotektyper og kompetanse.

Komitéen har i 2000 hatt denne sammensetningen:

Anne Munkebyaune, Nasjonalbiblioteket, avdeling Rana (formann)

Gøril Hesstvedt, Universitetsbiblioteket i Tromsø

Dagny Eide, Bergen offentlige bibliotek (t.o.m. 31.07.2000)

Sissel Pettersen, Handelshøyskolen BI (t.o.m. 31.07.2000)

Marit Vestlie, Biblioteksentralen

Inger Cathrine Spangen, Høgskolen i Oslo, Bibliotek- og informasjonsstudiene

Carol van Nuys, Østfold fylkesbibliotek (f.o.m. 01.08.2000)

Frank Berg Haugen, Nasjonalbiblioteket, avdeling Rana (f.o.m. 01.08.2000)

Ingrid Vaalund, Nasjonalbiblioteket, avdeling Oslo (sekretær)

3. Møtevirksomhet

Det er gjennomført fem møter (derav to over to dager) i 2000, samtlige i Oslo.

4. Arbeidsoppgaver.

Av de viktigste oppgavene/sakene i 2000 kan nevnes:

1) Functional Requirements for Bibliographical Records (FRBR)

Midler til norsk oversettelse av den engelske utgaven var tildelt DNK for 2000. Komitéen utlyste på e-postlistene ledig oppdrag for oversetter. 5 søkere meldte seg og Liv Aasa Holm ble engasjert for jobben. DNK mottok oversettelsen i juni. I løpet av de følgende møtene dette året har komitéen gjennomgått den norske oversettelsen og diskutert terminologi. Den endelige norske versjonen ble godkjent på et møte med oversetteren i desember. Dokumentet ble så klargjort for publisering som internettdokument. Ved årsskiftet stod imidlertid noen detaljer igjen før dokumentet var klart for utlegging på DNKs hjemmeside.

2) Register til NORMARC, 2. utg.

Registeret ble revidert av Inger Cathrine Spangen og trykket i et opplag på 1000 eksemplarer i juni. Registeret distribueres gjennom Biblioteksentralen og ble bekjentgjort i Biblioteksentralens salgskatalog i begynnelsen av august.

Utlegging av registeret på internett sammen med NORMARC-formatet ble utsatt til 2001 på grunn av at arbeidet med FRBR ble prioritert.

3) Katalogsaker.

DVD: Komitéen behandlet en forespørsel om hvordan DVD-ROM skal kodes i NORMARC-formatet.

Anbefalingen ligger utlagt på DNKs hjemmeside.

Språkkoder: MARC 21 har endret enkelte koder for norsk og samisk språk og brakt disse i overensstemmelse med ISO 639-2. Komitéen gikk ikke inn for endring av språkkodene i NORMARC siden disse i 1999 ble gjennomgått og ajourført.

Referanseangivelse for nettbaserte elektroniske dokumenter: En anbefaling av utformingen av referanse til slike dokumenter ble diskutert og vedtatt. Anbefalingen er utlagt på DNKs hjemmeside. Denne benyttes i undervisningen i faglig forfatterskap ved Biblioteks- og informasjonsstudiene.

GMB for DVD: Saken skulle vært behandlet på et av møtene dette året, men måtte utsettes. Vil bli tatt opp i 2001.

4) Informasjons- og formidlingsvirksomhet

Spørsmål innkommet via komitéens e-postkasse er løpende besvart. Komitéens hjemmeside på verdensveven er ajourført.

5. Regnskap

Regnskapet er ført av NB Stab. Utgiftsrammen for 2000 var satt til kr. 92.000 og skulle dekke kostnader i forbindelse med møtevirksomhet samt oversettelse av FRBR og trykking av Register til NORMARC, 2. utgave.

Nasjonalbiblioteket, avdeling Oslo, 26. mars 2001

Ingrid Vaalund (sekretær)